



流動食品販售許可證 餐車、拖車和人行道攤商



若要在公共道路用地、私人物業或市有物業上販售食品或無酒精飲料，你必須持有「屋崙 (奧克蘭) 市流動食品販售許可證」(City of Oakland Mobile Food Vending Permit)。申請表可上網取得：

<https://www.oaklandca.gov/topics/food-and-mobile-vending-permits>

攤商是指在公共道路用地、私人物業或市有物業上，使用以下設備販售食品或無酒精飲料的個人：餐車、拖車、流動攤販車、固定攤販車，或阿拉米達縣環境衛生部允許的其他設備。

攤商有兩種類型：

移動攤商 (Roaming Vendor)：在各地之間移動，只有在販售時才停下來。

固定攤商 (Stationary Vendor)：在一個固定地點販售，如公共道路用地、私人物業或市有物業。

我可以在哪裡販售？

移動攤商符合人行道淨空距離、緩衝距離和特別許可*的規定時，即可以在商業區和工業區內販售。獲得許可的路邊移動攤商可以在全市任何地方販售。

固定攤商符合人行道淨空距離、緩衝距離和特別許可*的規定時，即可以在商業區和工業區內的私人或市有物業上販售。攤商必須達到衛生部和市政府的要求，才可開始販售。

所有攤商都有責任遵守任何及所有停車法規，如停車錶付費、紅/黃/綠區規定等。

想知道更多細節？

請瀏覽我們的網站，取得申請表和 **市政府緊急命令副本**
<https://www.oaklandca.gov/topics/food-and-mobile-vending-permits>

* 人行道淨空距離

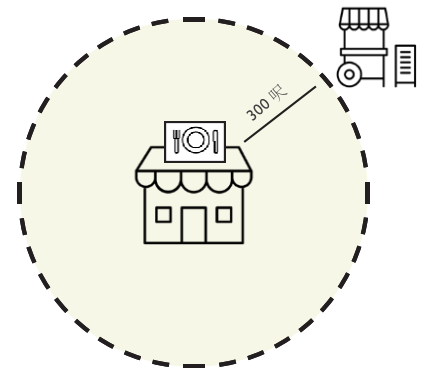
- 販售設施必須沿著人行道維持至少 6 呎寬的淨空通道。請查看「**彈性使用街道計劃的市行政長緊急命令**」，了解還有其他哪些淨空要求，例如與公車站、消防栓、路邊坡道、建築物入口和其他設施之間的距離。

* 特別許可

- **公園：**若要在屋崙 (奧克蘭) 市公園內販售，攤商還必須取得屋崙 (奧克蘭) 市公園、娛樂休閒及青少年發展處 (Department of Parks, Recreation and Youth Development) 的許可證。
666 Bellevue Avenue, Oakland (510) 238-3420
- **學校：**攤商只有向學校理監事會取得豁免許可，才能在距離任何學校 300 呎以內的地點販售健康食品。

* 緩衝距離

- 不得進行流動食品販售的範圍如下：
 - 距離其他任何流動食品攤商 300 呎以內
 - 距離其他路邊攤商 100 呎以內
 - 距離任何餐廳或咖啡館 300 呎以內
 - 距離學校 300 呎以內
 - 距離任何農夫市集、跳蚤市場或其他特別活動 (如 “First Friday” 或 “Off the Grid”) 300 呎以內
 - 詳見流動食品販售網站



在你申請「流動食品販售許可證」之前，必須先取得下列文件！

衛生許可證

阿拉米達縣環境衛生部
1131 Harbor Bay Parkway,
Alameda, CA
(510) 567-6700
www.acgov.org/aceh

1

保險證明

與保險業務員洽談
你需要投保一般責任險，
且可能還需要投保工傷賠償險。
請參閱「流動食品販售」
(Mobile Food Vending) 網站，
了解詳細的保險要求。

2

消防核可證

屋崙 (奧克蘭) 市防火處
250 Frank H. Ogawa Plaza,
Suite 3341, Oakland
(510) 238-3851
使用發電機、天然氣、丙烷或丁烷的攤商，
可能需要取得許可證和/或通過
消防安全檢查。

3

向特別活動許可處 (Special Activity Permits Division) 申請
「屋崙 (奧克蘭) 市流動食品販售許可證」。

詢問和申請

屋崙 (奧克蘭) 市
特別活動許可處

致電 510-238-2273

電郵 Mobilefoodvending@oaklandca.gov

網站 更多資訊：
bit.ly/OaklandMobileFood

資源

- 不清楚如何取得衛生許可證？
阿拉米達縣環境衛生部會舉辦免費說明會，地點是他們在阿拉米達縣的辦公室。欲知詳情，請致電：
(510) 567-6700
- 商業協助中心 (Business Assistance Center) 會為屋崙 (奧克蘭) 市的小商業業主和創業者提供免費協助和轉介：
270 Frank H. Ogawa Plaza, Oakland
(510) 238-7398
bit.ly/OaklandBAC
- 若要舉報未經許可的販售行為，請聯絡市政法規執法官員 (Municipal Code Enforcement Officers)：
(510) 238-2273 或
MobileFoodVending@oaklandca.gov

請注意...

- 在市行政長緊急命令實施期間，申請「流動食品販售許可證」無需費用。欲知詳情，請瀏覽以下所列的流動食品販售網站。
- 路邊攤商的一般許可販售時間為每日上午 7 時至晚上 10 時。若攤商緊鄰的商業營業到很晚，則可能允許在深夜販售。
- 其他所有攤商的一般許可販售時間均為每日上午 7 時至晚上 10 時。攤商可提出深夜販售申請。
- 你還需要一張營業執照！當你拿到「流動食品販售許可證」之後，可以申辦一張營業執照。若要了解更多信息，請聯絡營業稅務處 (Business Tax Office)：
250 Frank H Ogawa Plaza,
Suite 1320, Oakland, CA
(510) 238-3704

請查看我們的網站並註冊取得最新資訊，以了解有關市行政長緊急命令的各項資訊：
<https://www.oaklandca.gov/topics/food-and-mobile-vending-permits>